



**Paritair comité voor de  
haarsnijderijen  
(nr 148.01)**

**Commission paritaire de la  
couperie de poils  
(nr 148.01)**

**Collectieve arbeidsovereenkomst  
van 28 mei 2013**

**Convention collective de travail du  
28 mai 2013**

**Verlenging van de collectieve  
arbeidsovereenkomst van 6 mei  
2011 betreffende het  
conventioneel brugpensioen**

**Reconduction de la convention  
collective de travail du 6 mai 2011  
concernant la prépension  
conventionnelle**

Artikel 1

Deze collectieve arbeidsovereenkomst is van toepassing op de werkgevers en werknemers van de ondernemingen die ressorteren onder het Paritair Subcomité voor de haarsnijderijen.

Article 1

La présente convention collective de travail s'applique aux employeurs et aux travailleurs des entreprises ressortissant à la Sous-commission paritaire de la couperie de poils.

Artikel 2

De collectieve arbeidsovereenkomst van 6 mei 2011, gesloten in het Paritair Subcomité voor de haarsnijderijen betreffende het conventioneel brugpensioen, algemeen bindend verklaard bij koninklijk besluit van 29 juni 2011 (geregistreerd op datum van 10 juni 2011 onder het nummer 104423/CO/148.01), wordt verlengd tot 31 december 2013.

Article 2

La convention collective de travail du 6 mai 2011, conclue au sein de la Sous-commission paritaire de la couperie de poils concernant la prépension conventionnelle, rendue obligatoire par arrêté royal du 29 juin 2011 (enregistrée le 10 juin 2011 sous le numéro 104423/CO/148.01), est prolongée jusqu'au 31 décembre 2013.

Artikel 3

Deze collectieve arbeidsovereenkomst heeft uitwerking met ingang van 1 juli 2013 en houdt op van kracht te zijn op 1 januari 2014.

Article 3

La présente convention collective de travail produit ses effets le 1 juillet 2013 et cesse d'être en vigueur le 1 janvier 2014.